

**POLITICA GLOBALE ANTICORRUZIONE DI PPG**

**Introduzione**

In qualità di azienda globale operante in oltre 70 Paesi, PPG è tenuta a rispettare una serie di leggi e regolamenti. Tra queste leggi e regolamenti quelli fondamentali sono quelli contro la concussione e la corruzione.

In riconoscimento di questi requisiti e per sottolineare il nostro impegno verso il nostro [Codice etico globale](http://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx) ("Codice") di agire con integrità e contro la corruzione, PPG istituisce una Politica globale anticorruzione ("Politica"). La Politica è applicabile a PPG, Industries, Inc. (“PPG”) e tutte le sue società interamente o parzialmente controllate (“sussidiarie”) in tutto il mondo. Questa Politica si basa sul nostro codice per rafforzare il numero crescente di norme e principi che regolano la nostra condotta al fine di osservare le rigorose leggi contro la concussione e la corruzione in vigore in tutto il mondo.

Ogni paese in cui opera PPG è soggetto a una o più di queste leggi. Tra di esse vi sono la Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) degli Stati Uniti, Loi Sapin 2 in Francia, il sistema nazionale anticorruzione messicano, la Bribery Act del Regno Unito, il codice penale cinese e la Clean Companies Act brasiliana. Sebbene esistano alcune differenze tra queste leggi, tutte sono state adottate per eliminare la corruzione e ripristinare la fiducia del pubblico nell'integrità del mercato globale, oltre a promuovere un ambiente commerciale equo e competitivo all'interno del quale condurre affari.

**Politica**

La nostra politica è:

* Proibiamo la corruzione in tutte le nostre attività commerciali e in qualsiasi paese.
* Nessun dipendente PPG o chiunque agisca per conto di PPG può promettere, offrire, dare o accettare tangenti o bustarelle durante la conduzione di affari di PPG.
* Vietiamo qualsiasi transazione fuori borsa nei confronti dei nostri intermediari terzi, società private, governi o rispettivi agenti
* Tali divieti si applicano a tutte le transazioni tra PPG e qualsiasi altra parte, sia che si tratti di un ente privato o di un individuo o di un ente/funzionario del governo/della pubblica amministrazione/statale.
* Svilupperemo e manterremo libri e registri completi e sufficientemente dettagliati, che riflettano in modo accurato ed equo le transazioni dell'azienda.
* Manterremo un sistema di adeguati controlli contabili interni come descritto nella [Manuale del responsabile del controllo di PPG](https://one.web.ppg.com/na/globalfinance/policies/Documents/CM.pdf#search=controller%27s%20manual).

Questa politica integra le sezioni [*Concussione e corruzione*](http://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx) e [*Documenti aziendali e finanziari*](http://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx) del Codice etico globale. Questa politica supporta anche la nostra [Politica sulla due diligence di terzi](https://one.web.ppg.com/na/ethics/en/Pages/Due-Diligence-Policies-and-Procedures.aspx).

**Guida operativa**

In qualità di dipendenti di PPG, è vostra responsabilità comprendere i seguenti punti:

* ***Le tangenti non si limitano ai contanti.***  Le tangenti includono "qualsiasi bene di valore" inteso a influenzare in modo improprio una decisione aziendale o governativa. Nella definizione di "qualunque bene di valore" rientrano contanti, equivalenti in denaro, regali, pasti, intrattenimento, viaggi, proprietà personali, assunzione o perdono di un debito, donazioni di beneficenza, sponsorizzazioni, servizi, offerte di lavoro o altri vantaggi ingiusti. Gli articoli di valore nominale o piccoli doni/segni d'apprezzamento non sono generalmente considerati tangenti.

 Qualsiasi tipo di ospitalità aziendale, viaggi, regali, intrattenimenti e pasti deve essere proporzionato all'occasione e rispettare le politiche di PPG e le leggi e i regolamenti locali nel paese in cui si trova il destinatario. Ad esempio, sebbene sia appropriato e accettabile coprire il costo di un viaggio del cliente per visitare una struttura di produzione, ricerca o di altra natura appartenente a PPG per scopi aziendali legittimi, è necessario essere vigili. La durata della visita deve essere commisurata al tempo necessario per soddisfare lo scopo commerciale e il costo del viaggio deve essere ragionevole e coprire solo i costi effettivi relativi al viaggio. Eventuali costi non correlati come un'estensione del viaggio, acquisti, servizi, ecc. devono essere pagati dal cliente. Per ulteriori informazioni, consultare la [Politica globale di sui viaggi](https://one.web.ppg.com/na/travel/TE/Policies/2018%20Policies/PPG%20Global%20Travel%20Policy%20030118.pdf) e il [Manuale del responsabile del controllo](https://one.web.ppg.com/na/globalfinance/policies/Documents/CM.pdf#search=controller%27s%20manual) di PPG.

* ***La tangente non deve essere accettata o andare a buon fine perché la legge risulti infranta.*** Secondo le leggi di molti paesi, PPG commetterebbe una violazione anche se l'offerta del pagamento o la bustarella fosse rifiutata. Inoltre, non importa se un pagamento viene realmente effettuato o se il destinatario fa effettivamente qualcosa per voi. La violazione si verifica nel momento in cui viene effettuata un'offerta o un pagamento improprio.
* ***Sono illegali anche le tangenti per ottenere permessi, licenze, prodotti e altre approvazioni, ecc.*** La maggior parte delle persone associa tangenti all'ottenimento di affari da un cliente. Tuttavia, è altrettanto illegale pagare una tangente a un funzionario pubblico o normativo per ottenere altri vantaggi, come un permesso operativo o EHS (ambiente, salute e sicurezza), una riduzione fiscale, l'approvazione o la certificazione di un prodotto, una licenza per condurre affari, ecc.; non potete pagare una bustarella per ottenere vantaggi commerciali impropri.
* ***Divieti particolarmente severi si applicano a qualsiasi azione che abbia lo scopo di influenzare indebitamente i funzionari pubblici.*** La nostra politica proibisce la concussione e la corruzione tra PPG e i suoi partner commerciali oltre ai funzionari/enti pubblici e PPG. Tuttavia, alcune leggi, tra cui la FCPA degli Stati Uniti, impongono multe e sanzioni particolarmente significative per tangenti e pagamenti a funzionari pubblici stranieri.
* ***Gli enti statali (SOE) sono considerati funzionari pubblici.*** In molti paesi, la pubblica amministrazione può avere un parziale interesse di proprietà in una società, un ente statale, con la quale PPG sceglie di fare affari. Gli enti statali sono comuni in tutto il mondo e in particolare in Cina, Russia, Emirati Arabi Uniti e Indonesia. Dal momento che non sarà sempre chiaro se una società sia esclusivamente un'impresa privata o abbia un certo livello di proprietà statale, è ancora più importante che i collaboratori di PPG non offrano o effettuino tangenti o pagamenti impropri a qualsiasi ente.
* ***PPG può essere responsabile se i nostri agenti e altri intermediari pagano tangenti per nostro conto.*** PPG dipende da terzi in molti paesi per vendere i propri prodotti e servizi. Il divieto di offrire ed effettuare tangenti e pagamenti si applica anche a questi tipi di intermediari. Allo stesso modo, non è possibile effettuare pagamenti o tangenti illeciti agli amici o ai familiari di dipendenti di un cliente o di un funzionario pubblico qualora PPG ritenga o sia fortemente convinta che tale pagamento rappresenti un vantaggio ingiusto per tale cliente o funzionario pubblico.

 PPG ha sviluppato e istituito un solido programma di due diligence di terzi per convalidare e gestire i suoi agenti e intermediari. Consultare le informazioni su questo sito per ulteriori informazioni: [Due Diligence di terzi di PPG](https://one.web.ppg.com/na/ethics/en/Pages/Third-Party-Due-.aspx).

Dobbiamo inoltre applicare la due diligence nella scelta dei partner della joint venture, dei candidati all'acquisizione e dei rispettivi agenti e rappresentanti. PPG potrebbe essere ritenuta responsabile per attività improprie condotte da una società che acquisisce o dai suoi partner di joint venture, se non riesce a (i) eseguire un'analisi attenta e tempestiva di potenziali aree di rischio; (ii) attuare un efficace programma di conformità presso tali soggetti; oppure (iii) interrompere tale attività illecita.

* ***Fare attenzione a riduzioni, rimborsi anticipati e sconti.*** Come molte aziende, PPG offre occasionalmente riduzioni, rimborsi anticipati e pagamenti simili o sconti ai clienti al fine di ottenere o mantenere contratti o affari nell'ambito di un accordo commerciale negoziato. Questi pagamenti non sono "illeciti" se sono espressamente previsti nel contratto, ragionevoli e coerenti con la prassi corrente della SBU, non sono pagati in contanti, sono pagati direttamente all'entità del cliente piuttosto che verso o attraverso qualsiasi individuo, sono correttamente rappresentati nei nostri libri e registri, e altrimenti conformi agli obblighi contrattuali.
* ***Sono essenziali libri e registri accurati e trasparenti e adeguate regole contabili interne.*** Non è mai appropriato caratterizzare in modo errato le transazioni nei nostri libri e registri. Le tangenti sono spesso nascoste sotto forma di pagamenti legittimi, come commissioni od oneri di consulenza. In molti casi, le aziende sono accusate di violazioni delle leggi anticorruzione anche quando non vi è alcuna prova di una tangente, tutto perché i pagamenti illeciti sono stati registrati in modo errato o avevano controlli interni deboli che li espongono a un rischio di corruzione.

 Inoltre, i costi sostenuti e le attività intraprese nell'ambito di ospitalità, viaggi, regali, intrattenimenti e pasti devono essere trasparenti; ciò significa che i conti che evidenziano tali costi e attività devono fare riferimento alle persone coinvolte, identificare un chiaro scopo aziendale, descrivere l'attività, indicare la quantità di denaro speso, ecc.

* ***Le erogazioni liberali possono talvolta essere considerate tangenti.*** Molti dipendenti si sorprendono quando vengono a conoscenza che erogazioni e sponsorizzazioni liberali possono presentare un rischio di violazione delle leggi e dei regolamenti anticoncussione o anticorruzione.

 Ad esempio, un partner commerciale di PPG o un funzionario pubblico può supportare attivamente o far parte di un ente di beneficenza. Come ulteriormente descritto nella sezione [*Erogazioni liberali*](http://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx) del nostro Codice, PPG non può utilizzare una donazione a tale ente di beneficenza per tentare di influenzare il partner o il funzionario a fare affari con noi, ottenere un'approvazione od ottenere altri vantaggi commerciali ingiusti.

* ***Contributi politici***. PPG supporta i candidati politici attraverso strutture approvate dalle società nei termini stabiliti dalle leggi locali e con l'approvazione della propria divisione Government Affairs (Affari Governativi). Analogamente al rischio presentato dalle erogazioni liberali, esiste una chiara preoccupazione se i contributi vengono versati a un candidato o partito politico per influenzare indebitamente tale funzionario pubblico o partner commerciale.  Qualsiasi dipendente a cui viene chiesto di effettuare un pagamento, che non si tratti di un contributo volontario per la campagna a titolo personale, a un funzionario pubblico deve contattare il Chief Compliance Officer e la divisione Government Affairs (Affari Governativi).

**Conseguenze**

Le violazioni di questa politica e le leggi e i regolamenti anticoncussione e anticorruzione possono comportare gravi sanzioni penali e/o civili sia per la Società che per le persone coinvolte. È importante agire sempre in modo da evitare persino la percezione di una potenziale violazione di queste restrizioni. Le sanzioni finanziarie previste da alcune leggi sono illimitate e spesso superano diversi milioni di dollari. Le sanzioni penali per gli individui possono comportare dieci anni o più di detenzione, oltre a multe personali, che PPG non può pagare per vostro conto.

Qualsiasi violazione della presente Politica o di tali leggi e regolamenti può comportare azioni disciplinari da parte della Società, compreso il licenziamento.

**Monitoraggio e controllo**

La direzione è responsabile dell'istituzione di controlli per garantire che le sue attività siano svolte a livello globale in conformità alle politiche di PPG e a tutte le leggi e i regolamenti applicabili. L'ufficio Corporate Audit Services (Servizi di audit aziendale) di PPG monitorerà e analizzerà regolarmente la conformità dei dipendenti alla presente Politica, alle relative procedure e alle leggi e ai regolamenti citati.

**Segnalazione**

Qualsiasi amministratore, funzionario o dipendente di PPG e delle sue sussidiarie che sospetti o sia a conoscenza di una violazione di questa Politica o di queste leggi e regolamenti deve riferire le informazioni al Chief Compliance Officer, PPG Corporate Counsel, Global Ethics & Compliance di PPG, un'altra risorsa identificata di seguito, o attraverso l'"[Helpline etica](https://app.convercent.com/en-us/LandingPage/ada23786-4d8b-e611-810b-000d3ab2feeb)" riservata e anonima di PPG.

**Risorse**

In caso di domande relative alla presente Politica o alle leggi e ai regolamenti citati, si prega di contattare:

* *Chief Compliance Officer di PPG – USA (412.434.3200)*
* *Corporate Counsel, Global Ethics & Compliance di PPG (412.434.2434)*
* *Senior V.P. e General Counsel di PPG – USA (412.434.2471)*
* *Regional counsel di PPG:*
	+ *General Counsel – Asia Pacifica (852.2860.4569)*
	+ *General Counsel – EMEA (41.21.822,3011)*
	+ *Law Director – America del Sud (55 19 2103.6082)*
	+ *Law and Compliance Director – America latina settentrionale (52 55 5284.1779)*